

TEMA DEL MES: UN SETO EN EL CAMINO

La célebre frase "un hombre sin información es un hombre sin opinión", puede venirnos como anillo al dedo para reflejar el estado de nuestra comunidad. Estamos mucho mejor informados de lo que sucede en los frentes de guerra de Iran-Irak, o en Afganistan, incluso de donde veranean nuestros ministros, que de lo que sucede en nuestra Pda. de Fabraquer o lo que es peor, pues no atañe directamente de lo que sucede en las tomas de decisión en el Ayuntamiento.

Sirva esto de introducción para plantear una cuestión que asombra a propios y extraños, sin que se encuentren explicaciones convincentes.

Cómo es posible que con los años ya transcurridos, desde que se realizó la prolongación de la Rambla, mediante el paso elevado sobre la Carretera de Valencia, no se haya conseguido llevar a la línea del vial, al chalet denominado "Las Yucas", que convierte en un embudo una vía pretendidamente de descongestión.

Indudablemente habrá suficientes para que esto sea así, pero la inmensa mayoría de los vecinos las desconocemos. El resultado es que todo tipo de especulaciones pululan por doquier.

La primera y mas asentada es que el propietario entiende de leyes, conoce sus derechos y entabló un pleito contra el municipio. Y como la Justicia en nuestro país es tan lenta, ya se sabe...



Si esto es verdad, ¿que argumentos sustentan su razonamiento?

Esta especulación que tiene al menos visos de ser lógica y posible establece un precedente poco presentable y es que el resto de perjudicados, con la expropiación pertinente, fueron "castigados" por ignorantes.

Evidentemente para algunos pudo ser una lotería, por la revalorización que tuvieron los terrenos, pero para otros pudo no ser así, y el ejemplo mas claro puede ser el de la Finca Palau, que desde aquel momento puede "tocar los coches" que transitan con la mano asomándose a la ventana.

Pero es que además las especulaciones se pueden remontar

¿realmente fué una lotería? ¿Hubo intereses inconfesables para realizar este trazado y no otro?. Esos terrenos hoy saturados de bungalows y chalets millonarios unos años atrás eran tierras incultas, a espaldas de las naves industriales y del caserío de Benimagrell, sin accesos presentables.

En alguna ocasión hemos oído a D. Juan Gosálvez Casar explicar en público y de viva voz, que el primitivo proyecto era construir un paso elevado en los semáforos de la Carretera de la Playa (Diagonal —C. Sala Pérez), para tratar de evitar, entre otras cosas el punto negro que tantos accidentes causaba. Al parecer los servicios técnicos desaconsejaban esta idea por las dificultades que encerraba una obra de este tipo en tan poco espacio físico, siendo inviable elevar el puente.

Siendo esto así se decidió pasarlo al final de la Rambla con lo que dicho sea de paso se canalizaba todo el tráfico de las zonas Alcoy, Jijona, Muchamiel, San Vicente, Palamó y Norte de Alicante, por el centro de la población, en busca del paso elevado en su camino hacia las playas.

Decisión esta como poco discutible pero ¿habían otras alternativas? ¿pensaron otras circunstancias? y en todo caso insistimos cómo es posible que aún el chalet en cuestión permanezca impasible sin retranquearse.

Esperamos que en el próximo número, el concejal responsable pueda aclararnos estos puntos y nos explique cual es el estado de la cuestión en el día de hoy.

A PRIMERA PLANA

100 DIAS DE GOBIERNO MUNICIPAL

INTRODUCCION

Como habiamos anunciado comienza hoy el analisis a los 100 días de mandato municipal del C.D.S.

El planteamiento o mejor nuestro deseo era que cada concejal facilitara un informe de su gestión antes de entrar en la valoración propiamente dicha. Al parecer nuestros municipales no tienen mucho interés en hacernos partícipes de sus trabajos pues ya en el Boletín correspondiente al mes pasado tuvimos que posponer este trabajo ante la falta de colaboración y en este tan sólo hemos recibido tres informes. El resto habrá, como en las encuestas que adjudicamos al apartado "no sabe, no contesta". De todas formas estas páginas siguen abiertas a todos, como siempre.

Para refrescar nuestras memorias adjuntamos el reparto de responsabilidades:

INTERIOR.-Francisco Burillo Reyes.

URBANISMO Y OBRAS.-Antonio Saez López.

HACIENDA.-Simón García Mellado.

SANIDAD Y MATADERO.

Modesto Baeza Martínez.

GESTION SOCIAL Y TERCERA

EDAD.-José Escoda Sala.

EDUCACION Y RELACIONES

JUVENILES.-José C. Cerdán Molina.

CULTURA Y FIESTAS.

Fernando Martínez Ruiz.

DEPORTES.-Joaquín Cánovas Arias.

**RELACIONES VECINALES,
SANEAMIENTO Y MEDIO AMBIENTE**

Ramón A. Ripoll Pérez.

TRAFICO.-Guillermo Ivorra Sala.

PATRIMONIO.-Manuel Aracil Llorens.

MERCADO.-M^a Carmen Pastor Sogorb.

PARQUES Y JARDINES.

Fernando Ruiz Caturla

CONCEJALIA DE URBANISMO Y OBRAS SAN JUAN

Una vez finalizado el plazo de exposición del Plan General Municipal Ordenación Urbana.

La corporación acuerda ofrecer una información más amplia, a tenor del interés suscitado por el mismo, ya que al coincidir con el periodo vacacional sería este de una mas amplia difusión, a su vez más tiempo para exponer a este ayuntamiento las alegaciones a que hubiere lugar por los afectados, en el desarrollo del mismo.

OBRAS REALIZADAS:

Acondicionamiento del camino de Fabraquer, calle de Beni-

magrell, Salvador Montesinos, Basilio Sala, Tomas Capelo, Calle del Mar, Cristo de la Paz, Urbanización Climont, Avenida de la Rambla, Juan Sebastian Elcano y calle la Moleta, para desvío de tráfico Fiestas Patronales.

Reparación trapas de acequias y alcantarillado en calles Colón, Maigmona y San Antonio.

Reparación de hundimientos en acequias en calles Colón, Basilio Sala, y Catedrático Sala Perez.

Acondicionamiento y asfaltado camino del cementerio.

Acondicionamiento parada de autobus.

Asfaltado calle de Benimagrell y ajardinamiento de su plaza.

OBRAS REALIZANDOSE EN COMBINACION CON EL INEM

Vallado y acera solar antigua casa del médico.

Reparación y reposición de aceras en C/. Ramón de Campoamor, Mosen Pedro Mena, Navarregui, travesía de Benimagrell, San Antonio, Cervantes, Colón, San Jose, calle Mayor, la Iglesia, calle del Mar, el Salt, avda. de la Rambla.

SUMARIO

Un Seto en el Camino Págs. 1

A PRIMERA PLANA

100 Días de Gobierno 2
Concejalias de Sanidad 4

VIDA MUNICIPAL

Pleno Municipal 5
Al Habla con 6

EL CORREU

A la Población Foránea 7
Encuentros Representantes
Niños 7
En Sant Joan també son Festes .. 7

PAGINAS CULTURALES

A la Recerca 8
Cosas de Batiste 8
Las otras aguas 7
El Conte de Isidre 10

COLABORACIONES

Con ecos Escolares 11
Desde mi ventana 12
Home refraner 12
El vivir de un Pueblo 12
Confessió 13
El Plan General Ordenación 14

DEPORTS

Este o este o estos 15

SANT JOANERS

Francisco Carratalá 16

Diseño, composición e impresión:

IMPRENTA SAN JUAN
Tomás Capelo, 36 - Telf. 565 51 97

El Boletín "LLOIXA" no comparte necesariamente las opiniones que se vierten en él. La responsabilidad es exclusiva de los firmantes.

EDITA: A.C. LLOIXA.
Dep. Legal.: A-46-1987

Acondicionamiento de la Biblioteca Municipal en Alcazar de Toledo (Antigua Caja de Ahorros).

Acondicionamiento y asfaltado del camino de Salafranca.

Acondicionamiento y asfaltado del camino de Lloixa.

OBRAS REALIZANDOSE DEL PLAN PROVINCIAL 86

Remodelación aceras e iluminación de la calle del Mar.

Arreglo de bordillos y asfaltado en las calles Juan Sebastian Elcano, Salvador Montesinos, Doctor Gadea, Doctor Ivorra, Cura Planelles.

E Iluminación calle Manuel Morán.

A PRIMERA PLANA

OBRAS PLAN PROVINCIAL 87

Alumbrado público en varias calles de la población terminando su ejecución y de próxima puesta en funcionamiento.

OBRAS DE INMEDIATA REALIZACION

Acondicionamiento accesos a las 4 unidades de preescolar en la ordana (en cuanto a aceras asfaltado e iluminación).

Acera de la Avenida de Alicante (de San Juan a Santa Faz).

Trapas de desagüe (Comandante Seva, Mayor, Plza. de la Cruz).

Semáforo Avenida de Muchamiel, acceso al instituto.

Alcantarillado Ramón de Campoamor.

Asfaltado Manuel Moran y acondicionamiento calle la Moleta.

Reparación y remodelación de la calle la Maigmona.

PROYECTOS EN ESTUDIO.

Parque Municipal en Basilio Sala y Casa de Cultura.

También se están realizando un seguimiento constante tanto por esta concejalía como por los técnicos municipales de las obras de autovía a su paso por nuestro término.

También se realizan periódicas inspecciones en las obras de edificación y urbanización que se están realizando actualmente.

Concejal de Urbanismo y obras

Antonio Saez López

SANIDAD Y M. AMBIENTE

Ante la solicitud del periódico LLOIXA de esta localidad, la Concejalía de Saneamiento y

Medio Ambiente, por medio, de su Concejal Ramón A. Ripoll Pérez se complace en expresar lo siguiente:

En el momento de hacerme cargo de la Delegación, se confeccionó una circular informativa sobre lo que se pretendía en nuestras relaciones con los vecinos, estableciendo en la misma una serie de indicaciones a seguir para que la limpieza del pueblo pudiera llevarse de la mejor forma posible.

Posteriormente se hizo un estudio de los medios que se disponían, resultando que los mismos eran harto insuficientes; no obstante se tuvo que seguir igual esperando el nuevo presupuesto, aunque en varias ocasiones se ha contratado personal particular para reforzar la cuadrilla normal de sólo tres hombres y así poder dar cumplimiento a la limpieza de diversas zonas determinadas.

Se han limpiado los solares y accesos y eliminado los basurales existentes en los mismos.

Para el presupuesto recientemente aprobado, se ha incluido la contratación de tres personas más, cuya convocatoria ya se ha realizado a través de la prensa, habiéndose presentado dos, cuyos trámites de contratación ya están en marcha.

Se está tratando de actualizar el padrón municipal de basuras, ya que en el que existe en la actualidad falta incluir una buena parte de vecinos que por error u omisión no figuran en estos momentos.

En Comisión de Fomento e Iniciativas se incluyó en su oportunidad una moción de esta Concejalía para la adquisición de una máquina barredora, que actualmente está a estudio de la Oficina Técnica para que sea ésta la que fije las características más idóneas que deba reunir dicha máquina y que su rendimiento pueda llevarse el máximo.

En colaboración con la Concejalía de Educación se está estudiando la mejor forma para poner en marcha en los colegios una campaña de mentalización en lo referente a la lim-



FRANCISCO

ESPINOS, S. L.

AGENCIA OFICIAL

PEUGEOT TALBOT

EXPOSICION VENTA Y TALLERES

Ctra. Valencia, Km. 89 - Telfs. 565 34 92 - 565 72 61
SAN JUAN DE ALICANTE

A PRIMERA PLANA

pieza, para lo que se piensa organizar una serie de concursos a ser posible a todos los niveles de los cursos de E.G.B.

Desearía hacer una serie de comentarios, que ruego sean tenidos en cuenta.

Por las razones que sean y que no vamos a analizar ahora, pues consideramos que no es el momento más adecuado, lo cierto es que la circular que se comenta en el primer lugar de este escrito no ha dado los frutos deseados. A pesar de su divulgación a nivel del pueblo en general, en muchos casos, lamentablemente más de los deseables, las indicaciones en la misma no se tienen en cuenta, y así, no se atienden adecuadamente la forma más correcta ni el horario para depositar las basuras en las puertas de los domicilios, a la espera del camión de la recogida; muy pocos recuerdan que es el último martes de cada mes el fijado para la recogida de enseres a domicilio, y a cambio van dejando el pueblo sembrado de colchones, muebles, neveras, lavarropas, escombros y otros en el primer sitio que les viene a mano con una falta de respeto total hacia sus vecinos y que en consecuencia nos obliga a realizar constantes viajes con camiones particulares contratados a tal fin; en lo referente

a los accesos y solares, hay algunos de ellos que se han limpiado en un año hasta tres y cuatro veces, lo que como se comprenderá representa un gasto considerable.

Hasta que no nos mentalicemos a que hemos de unirnos contra esos pocos irresponsables, que se creen con derecho a gastar por su cuenta el dinero que es de todos en esos actos tan poco cívicos y carentes de todo respeto hacia sus vecinos, no estaremos en condiciones de conseguir el pueblo limpio que estamos convencidos todos deseamos.

San Juan de Alicante, doce de agosto de mil novecientos ochenta y ocho.

Ramón Ripoll Pérez
Concejalía de Saneamiento y Medio Ambiente.



Dr. D. JOSE LUIS RAMIREZ LOPEZ

**OFTALMOLOGO
CIRUGIA OCULAR**

TOMAS CAPELO, 1 ☎ 565 66 48

● CONSULTAS PREVIA PETICION DE HORA



Policlínica San Juan

LABORATORIO ANALISIS · PSQUIATRA
MEDICINA EN GENERAL · PEDIATRIA
OFTALMOLOGIA · CARDIOLOGIA
OTORRINOLARINGOLOGIA · TRAUMATOLOGIA
A.T.S. · PODOLOGIA

● Para consulta de Horarios y Especialidades
TOMAS CAPELO, 1 - TFNO. 565 66 48 - SAN JUAN

CONCEJALIAS DE SANIDAD Y MATADERO MUNICIPAL

Concejal Delegado: Modesto Baeza Martínez.

— Reuniones periódicas con los inspectores Médico, Farmacéutico y Veterinario del Equipo Sanitario Local.

— Coordinación y seguimiento de la Drogadependencia local.

— Campañas de información e inspección a establecimientos hoteleros, de hostelería y comercio en general.

— Campaña de Cloración de Agua potable.

— Campañas de Vacunación escolar.

— Charla sobre Donación de Sangre y extracción de la misma.

— Campaña de Vacunación antirrábica.

— Campañas de información sanitaria alimenticia. (Fiestas de la Santa Faz, Stmo. Cristo de la Paz).

— Control y seguimiento del Gasto Médico-Farmacéutico Municipal.

— Reuniones con la Junta de Sanidad Local.

— Reuniones periódicas con los carniceros.

— Reuniones en la Mancomunidad, ante la creación del Matadero Comarcal.

— Diferentes reparaciones en el Ambulatorio y Matadero Municipal.

— Desplazamientos y visitas a diferentes puntos de la localidad, por denuncias sanitarias, a requerimiento de los afectados.

— Moción presentada, para la creación de la "Junta de Autoprotección Municipal" (J.A.M.). "Protección Civil".

— Campañas de Desratización, y desinfección anuales.

Proyectos más inmediatos:

— Apertura del "Centro Local de la Salud".
— Creación dentro de la Junta de Autoprotección Municipal, de las áreas de Protección Civil, frente a los riesgos por inundaciones e incendios escolares.

— Potenciar las campañas sanitarias.

— Conferencias a los escolares sobre la peligrosidad del tabaco, droga, etc.

Fdo. Modesto Baeza Martínez.



A PRIMERA PLANA

PLENO MUNICIPAL

288 MILLONES PRESUPUESTO PARA 1988
TAN SOLO EL 9,27% PARA INVERSIONES
REALES Y UN MISERRIMO 4,4% PARA CULTURA

Por fin llegó el Pleno, el Gran Pleno podríamos decir del año..., la aprobación de PRESUPUESTOS. La espectacularidad podríamos decir que era aceptable ya que estábamos nueve personas, siendo otras veces dos, una, o ninguna (no nos cansaremos de decir que es gracias a la nula difusión que tienen la celebración de los plenos). Faltaron dos concejales del CDS y uno de AP.

Aunque la cifra puede parecer algo, la verdad es que es "ruinosa"... Y como Pitágoras fue un "tío" maravilloso, desglosaremos la forma de gasto y veremos que con esta cantidad se puede hacer muy poco, pienso, que, simplemente mantener la errumbosa maquinaria administrativa. A título comparativo podemos decir que nos quedamos muy por debajo de los ayuntamientos de nuestro entorno, los cuales están alrededor de los 1.000 millones. Tan escaso y malo es nuestro presupuesto que hasta el propio Concejal de Hacienda dijo que, "... a mí tampoco me gusta...". Resumidos el estado de gastos e ingresos son los siguientes:

RESUMEN

ESTADO DE GASTOS		
CAPITULO	DENOMINACIÓN	PESETAS
A) Operaciones Corrientes		
1.	Remuneraciones del personal	107.709.718
2.	Compra de bienes corrientes y de servicios	98.032.925
3.	Intereses	12.908.887
4.	Transferencias corrientes	17.695.836
B) Operaciones de Capital		
6.	Inversiones reales	26.708.284
7.	Transferencias de capital	10.040.177
8.	Variación de activos financieros	300.000
9.	Variación de pasivos financieros	14.604.173
TOTAL DEL PRESUPUESTO PREVENTIVO		288.000.000

ESTADO DE INGRESOS		
CAPITULO	DENOMINACIÓN	PESETAS
A) Operaciones Corrientes		
1.	Impuestos directos	106.034.404
2.	Impuestos indirectos	17.748.124
3.	Tasas y otros ingresos	55.808.227
4.	Transferencias corrientes	91.723.900
5.	Ingresos patrimoniales	7.100.001
B) Operaciones de Capital		
6.	Enajenación de inversiones reales	4.883.810
7.	Transferencias de capital	4.401.434
8.	Variación de activos financieros	300.000
9.	Variación de pasivos financieros	100
TOTAL DEL PRESUPUESTO PREVENTIVO		288.000.000

Observando el cuadro sinoptico de gastos y dando una ligera explicación de algunos capitulos, por simple curiosidad, puesto que todos son importantes, digamos que:

- El capitulo de personal se lleva el 37,4%
- El presupuesto de inversiones, es decir, aquel que nos permite hacer nuevas cosas sobre todo en obras, compra de patrimonio, etc, tan sólo contamos con 26.708.284 pts, es decir el 9,27% del presupuesto general.
- El presupuesto para Cultura y Fiestas contenido en dos grandes "cajones de sastre" (compra de bienes corrientes y de servicios, y transferencias corrientes) se reparte así:

Para Fiestas Populares 6.000.000. El Ayuntamiento para sus actos se reserva 4.000.000. Para la Comisión de Fiestas de Barrios, Peñas, Cofradías, Clubs deportivos, etc, 1.011.000. Para Sociedad Musical y su Escuela de Música, Banda de Trompetas y Tambores, Orfeón, Rondalla, Lloixa, Grupo Fotográfico, etc, 1.700.000.

Esto representa el 4'4%. De todos es sabido que, la Cultura es siempre la "hermana pobre" en toda elaboración presupuestaria a todos los niveles de la administración, pero este queda por debajo de ese 6% mínimo que se insta desde los organismos culturales y políticos del area en que estamos, es decir EUROPA (CEE, UNESCO, etc).

Conjuntamente con los Presupuestos Generales, se aprobaron el Presupuesto de la Fundación Deportiva Municipal, cuyo extracto es el siguiente:

GASTOS	Consignaciones		Diferencias	
	De 19 87.	De 19 88.	Aumentos	Bajas
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
A) OPERACIONES CORRIENTES				
1.—Remuneraciones del personal	10.017.479	10.208.737	1.728.973	1.537.715
2.—Compra de bienes corrientes y servicios	17.154.405	18.774.647	3.806.351	2.186.109
3.—Intereses	5.000	2.000		3.000
4.—Transferencias corrientes	1.100.000	1.000.000		100.000
B) OPERACIONES DE CAPITAL				
6.—Inversiones reales				
7.—Transferencias de capital				
8.—Variaciones de activos financieros				
9.—Variaciones de pasivos financieros				
TOTAL GASTOS	28.276.884	29.985.384	5.535.324	3.826.824
INGRESOS				
A) OPERACIONES CORRIENTES				
1.—Impuestos directos				
2.—Impuestos indirectos	12.230.000	13.600.000	1.500.000	130.000
3.—Tasas y otros ingresos	15.230.000	14.565.000	385.000	1.050.000
4.—Transferencias corrientes	816.884	1.820.364	1.003.500	
5.—Ingresos patrimoniales				
B) OPERACIONES DE CAPITAL				
6.—Enajenación de inversiones reales				
7.—Transferencias de capital				
8.—Variaciones de activos financieros				
9.—Variaciones de pasivos financieros				
TOTAL INGRESOS	28.276.884	29.985.384	2.888.500	1.180.000

La votación fue: a favor CDS y AP, se abstubo PSOE y dió su voto negativo IU.

Otros puntos llevados a Pleno fueron:

— *Plantilla y Relación Provisional de Puestos de trabajo.* Votaron a favor CDS e IU

— *Propuesta de Retribución de Funcionarios con cargo a previsión para diferencias de Complementos de Destino.* Votos a favor CDS, IU y AP, se abstubo PSOE.

— *Modificación Contribuciones Especiales Obras Plan Provincial Obras y servicios 1986.* Se votó a favor por unanimidad.

— *Propuesta de Resolución de Reclamación Sobre Expediente Modificativo Crédito al Presupuesto de la Fundación deportiva Municipal.* Votos a favor CDS, en contra PSOE, abstención IU y AP.

— *Aprobación Proyecto Técnico Obras Acceso Campo de la Ordana.* Por unanimidad.

— *Propuesta de Convenio Cultural con la Caja de Ahorros del Mediterráneo.* Unanimidad.

— *Aprobación Proyecto de Obras de Adecuación Biblioteca.* Unanimidad.

— *Ratificación Petición Solicitud de Subvención a Conselleria de Cultura para Actividades Culturales Tercera Edad.* Unanimidad.

— *Ratificación Petición Solicitud de Ayuda Institucional a Conselleria de Cultura para Educación Permanente de Adultos.* Unanimidad.

— *Ratificación Petición Solicitud de Ayuda Económica a Conselleria de Cultura Para Mantenimiento de Servicios Gabinete Psicopedagógico Municipal.* Unanimidad.

— *Ratificación Acuerdo Comisión de Gobierno Sobre Petición Solicitud Subvención Diputación Provincial para Mantenimiento Escuelas Deportivas Municipales.* Unanimidad.

Sr. Presidente. "Sin más puntos que tratar, se levanta la sesión..."

Y este pequeño cronista desea que, a pesar de lo exiguo del presupuesto, se sepa gastar y, el acierto nos complazca. Esperemos, pues, un año más haber sido el de las grandes realizaciones y que estas sean fructíferas.

José García Ruiz

EN SAN JUAN

imprenta

SAN JUAN



TOMÁS CAPELO 36

☎ 5655197

TELÉFONOS MÁS IMPORTANTES QUE USTED DEBE SABER DE SAN JUAN

Administración de Correos	5653368
Agencia Comarcial Serv. Exten. Agraria	5653878
Ayuntamiento (Pl. España, 1)	5653243
Mercado de Abastos	5653285
Grupo Escolar Cristo de la Paz	5653893
Colegio Público Parque de Ansaldo	5650344
Consultorio Seguridad Social	5653766
Polideportivo Municipal	5655849
	5655896
Juzgado de Paz	5652117
Bomberos (Alicante)	5124444
Centro Integral Preescolar	5652466
Clinica San Juan	5656648
Farmacia Ldo. Jiménez	5653332
Farmacia Ldo. Martínez	5651122
Farmacia Lda. Remedios M.ª Cerdá Martí	5656627
Funeraria Stmo. Cristo de la Paz	5653679
Hidroeléctrica Española, S.A.	5653442
Hostal Santa Faz	5652787
Instituto Bachillerato Mixto San Juan	5655350
Instituto Formación Profesional	5654736
Instituto Nacional de la Salud	5653958
Instituto Social Tiempo Libre	5653343
Pensión Diagonal	5653434
Residencia Previsión Sanitaria Nacional	5653300
	5653400
Sanatorio Psiquiátrico Provincial	5653350

GUARDIA CIVIL 5653232

DENOMINACIONES DE LOS NÚMEROS DE LOS CIEGOS EN LA COMARCA

01 EL GALANT	34 EL PATO	67 EL FRARE
02 EL SOL	35 L'INFERN	68 EL ROSARI
03 EL XIQUET	36 L'ENSALADA	69 LA MUDANCA
04 EL LLIT	37 L'ESPASA	70 L'ALBERCOC
05 LA PUNXA	38 EL GOS	71 EL MESTRE
06 EL COR	39 EL BOU	72 LA FIGA
07 LA LLUNA	40 LA CAMPANA	73 EL CONILL
08 LA DAMA	41 EL NEGRE	74 L'ESCALA
09 L'ARPA	42 L'ESTRELLA	75 EL GAT
10 LA ROSA	43 LA CORONA	76 L'AIGUA
11 EL CLAVELL	44 EL CLARI	77 LES BANDERES
12 LA TALEGA	45 EL TAMBOR	78 L'ESCARABAT
13 EL VERT	46 EL SOMBREIRO	79 EL PORC
14 LES CIRERES	47 EL MON	80 LA LLAVANDERA
15 EL RAIM	48 LA NEGRA	81 EL MATRIMONI
16 LA GUITARRA	49 LA BACORA	82 L'ORINAL
17 EL NAVILI	50 EL CARTUTX	83 LA DAMA I XIQUET
18 EL RAM	51 LA CABRA	84 EL CASAMENT
19 SANT JOSEP	52 LA TOMATA	85 LA PALMERA
20 ESPANYA	53 LA PEBRERA	86 LA MERDA
21 FRANÇA	54 EL CÒLERA	87 EL PEIX
22 LA POMA	55 ELS GALLECS	88 LES MAMELLES
23 EL MELÓ	56 LA LLETUGA	89 LA BUFA LA GAMBÀ
24 LA GALERA	57 LA SAFANÓRIA	90 L'AGUELO
25 EL CANYÓ	58 ELS LLIMONS	91 EL BORRATXO
26 EL POLLASTRE	59 EL CANARI	92 EL COLOM
27 LA PAIXARETA	60 L'AGÜELA	93 LA REVOLUCIÓ
28 ALACANT	61 LA PIPA	94 LA RATA
29 ARAGÓ	62 EL POLLÓS	95 EL PAVÓ
30 EL LLEÓ	63 LA PAELLA	96 L'ESPLANADA
31 EL CAVALL	64 LA CASA	97 LA GALLINA
32 LA BOMBA	65 LA BREGA	98 EL BORREC
33 LA TORRE	66 LES MONGES	99 L'AGONIA
		00 LA MORT



FARMACIA
ANALISIS CLINICOS

Remedios M.ª Cerdá Martí

Plaza de la Constitución, 8
Teléfono 565 66 27

SAN JUAN

AL HABLA CON:

INTRODUCCION

Tal como le habiamos solicitado el concejal —delegado de Tráfico nos contesta de su puño y letra a algunas cuestiones surgidas en la "Chapuzza del mes" del número anterior y nos cuenta sus propositos y planes para acabar con el problema.

EL TRAFICO EN SAN JUAN

Este gran problema que ha surgido en toda población de la geografía mundial, ha tenido a lo largo del tiempo una gran implicación en el crecimiento de la ciudad, al no preverse con anterioridad los servicios que serían necesarios para su desarrollo, no obstante sí se han intentado por todos los medios solucionar dentro de los límites que se poseen.

Es evidente que los automóviles y en su caso, los conductores hacen caso omiso de las normas más elementales de circulación, ¿cómo es posible que conductores que aparcan en doble fila no vean allí donde aparcan el lugar que junto a su coche tienen a su disposición para poder estacionar su vehículo? Esto está ocurriendo diariamente y a todas horas; así no se puede empezar a solucionar el problema que nos ocupa, si todos los usuarios de la calle no aportamos nuestro "granito de arena".

Todas las calles de la población son problemáticas para el tráfico, pero nuevamente insisto en que el automovilista tiene gran parte de culpabilidad al dificultar con sus actuaciones la no posibilidad de lograr una convivencia en el tráfico rodado, ello no es posible en tanto en cuanto el conductor se sugiere que andar unos pasos desde donde ha dejado el coche "bien aparcado" hasta el lugar donde se dirigen sus pasos no va contra su salud; pero claro está esto no ocurre, por desgracia, ya que es más fácil aparcar en doble, triple fila, aunque ello perjudique en gran manera a sus semejantes, no piensa en ello.

La plantilla de los guardias municipales, efectivamente, es a todas luces insuficiente, pero en cualquier caso, ello no es óbice, para que bien gestionado el servicio diera el rendimiento acorde con lo que se posee.

Tenemos en "depósito" una motocicleta que podría dar su rendimiento, ya que la vigilancia "a pie" no es posible en toda la población, al no tener una plantilla con la que se pudiera destinar un guardia a cada calle, ello es completamente imposible.

En cuanto a las medidas que piensa tomar la Delegación de Tráfico, se puede decir en pocas palabras; se tiene un estudio una revisión del tráfico en la población, con el fin de que sea más racional, claro está, se podrá conseguir siempre que el usuario se conciencie de que para él será más asequible el circular bien, si respeta las normas de tráfico.

Las competencias de esta Delegación son más bien escasas, ya que sólo se puede dedicar a estudiar las soluciones al tráfico, pero no cuento a la Policía Municipal, al tener esta un Reglamento que en su artículo n.º 2, dice:

"Este Cuerpo dependerá directamente del Sr. Alcalde y al frente del cual habrá un Jefe a cargo del que estará la dirección de la Guardia Municipal en cuanto afecte a su régimen interior, policía, disciplina y todo lo concerniente al servicio, debiendo dar cuenta inmediatamente al Sr. Alcalde de las disposiciones que adopte y consultarle aquellas que se propongan adoptar."

Desde esta Delegación, sólo pido al usuario de las calles de la población, piense en los demás, aunque sólo sea un poco, si se consigue, ello reportará para nuestro pueblo una convivencia más acorde con lo que nos preciamos de ser.

Gracias,

EL CONCEJAL DELEGADO DE TRAFICO

Hasta aquí las soluciones que aporta nuestro concejal para el acuciante problema del tráfico. Vds. queridos lectores juzgarán si podemos o no permanecer esperanzados ante las iniciativas emprendidas para resolver "la chapuzza".

PIENSOS I CEREALS
COMERCIAL MOROTE, S.L.

Instal.lacions per a Ramaderia
Pollets d'un dia.



Carrer Dr. Ivorra, 28 baix
Telèfons 565 36 91

SANTJOAN (Alacant)

LA POBLACIÓN FORÁNEA DE ESTE PUEBLO

Queridos Sres.:

Es de todos bien sabido que somos muchos los que por distintas causas, nos alejamos de nuestros lugares de origen y fijamos residencia en distintos puntos de la Tierra, por deseo propio o impuesto forzosamente, que para lo que voy a decir es lo mismo y en este caso me refiero al pueblo de SAN JUAN.

Los que tuvimos la suerte de instalarnos aquí y aquí seguimos, es obvio que nos encontramos bien y considerando que nadie nos llamó, ni nadie nos retiene y que por añadidura somos tratados sin ningún tipo de discriminación y con el mayor respeto, es por lo que me dirijo a toda la población arriba mencionada, para que con gran entusiasmo y diligencia, dé respuesta positiva a esta buena acogida que la población autóctona de este maravilloso Pueblo, nos ha dispensado. ¿Cómo se ha de hacer?. Pues esto es cuestión de opiniones, pero yo creo que nada mejor que, estar siempre dispuestos a realizar el bien, respetar sus ideales, sus costumbres, tradiciones y cultura. Esta observancia nos corresponde por los tres deberes siguientes: Por educación, por agradecimiento y por obligación de ciudadanía. Un servidor, no pretendo dar una lección de moral, sino manifestar mis sentimientos y arrojar a la publicidad un buen consejo, cosa que nunca está de más, venga de donde venga.

Con lo dicho y no creyendo haber ofendido a nadie, sólo me queda decirle al pueblo de San Juan, que su buena imagen, siempre será loada y jamás empañada por los que sin ser sanjuaneros de naturaleza, nos sentimos fieles servidores de esta Comunidad y de su causa.

M. Vico Lozano.



COMUNICADO FINAL I ENCUENTRO DE REPRESENTANTES

“Somos un grupo de chavales, reunidos en Vitoria durante los días 1 al 6 de Agosto, y os vamos a explicar lo que hemos trabajado aquí con las aportaciones de nuestras diócesis.

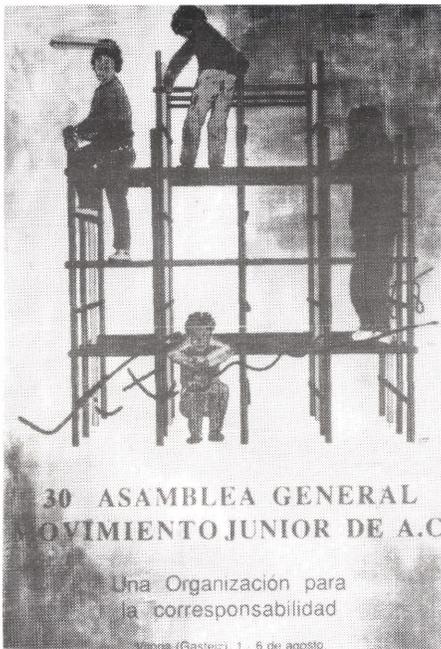
Toda esta idea surgió de la retorcida mente de un grupo de chavales asistentes al Encuentro Internacional de Canarias, que no sabían en que “fregao” se metían al proponer un Encuentro Nacional.

Por medio de un comic, propusieron a los demás criancas españolas un Encuentro Nacional.

Todos los Junior de España se unieron en un rotundo sí a la propuesta.

Con las colaboraciones de todas las diócesis se consiguió un encuentro en Vitoria para hacer currar a los diminutos.

En este encuentro hemos sudado la camiseta y hemos preparado con todas las aportaciones de las diócesis, un encuentro tope-guay para los demás diminutos. Para esto hemos tenido en cuenta que nos saliese económico,



que pudiéramos ir el número más grande de niños posible y para ello hemos buscado los medios necesarios, que el año que viene se realiza el campamento andaluz de zona y que requisitos deberían tener la gente que fuera para saber aprovechar el Encuentro-Campamento, ha resultado un encuentro en la Zona Centro en el verano de 1990.

Creemos que hemos dado un gran paso en la historia del movimiento para la autoorganización infantil y, según esos bichos llamados educadores, nos ha salido bien.

También nos hemos exigido a nosotros mismos y a los educadores una serie de comportamientos para el disfrute de todos.

Nuestra valoración general es positiva porque tanto en los ratos de convivencia entre nosotros, como en nuestras asambleas y en las asambleas conjuntas con los educas, nos hemos divertido y hemos sacado conclusiones productivas.

Esperamos que se cumpla todo lo que habéis dicho y que sea del agrado de todos, sin otra motivación se despide en la presente el I Encuentro de Representantes de Niños. Adios.”

Movimiento Junior de San Juan



EN SANT JOAN TAMBE SON FESTES

El Col.lectiu Nacionalista de Sant Joan, després d'analitzar el contingut del llibre de festes d'enguany, no pot deixar de manifestar el seu malestar a la vista del mateix. Aquest malestar és produït sobretot, per les següents raons:

1) Després d'alguns anys de veure la portada del llibre redactada en les dues llengües oficials, enguany ens trobem amb la sorpresa de la desaparició del lema “Sant Joan en festes”, cosa que considerem un insult als valencians parlants del poble així com un acte que li lleva identitat al nostre municipi.

2) Sembla que l'ajuntament no s'ha enterat que la nostra localitat pertany al País Valencià, i encara que Joan Lerma no sigua sant de la nostra devoció és el president de la Generalitat, institució de tots els valencians, per damunt de províncies i diputacions.

3) El saluda de l'alcalde, no es propi de tal, sembla que pateix deformació professional per lo que en compte de dirigir-se a persones adultes ho fa a xiquets d'onze anys. Una resposta coherent al seu saluda no podia ser altra que un “si papà”.

4) Considerem un excés de protagonisme personal el fet de que el concejal de festes i cultura aparega tres vegades fotografiat al llibret; Estàs magnífic Fernando.

A més a més es pur cinisme que sent concejal de cultura i fent el saluda un bilingüe, no tinguera reparo en obligar al grup de teatre Bambalina Titelles d'Albaida a representar la seua obra Ferrabràs, en castellà quan ells volien fer-ho en la llengua en la que normalment actuen, en valencià. Clar està, no va estar tot lo lluida que ho haguera pogut estar.

5) Considerem a Vicente Ramos un “entrat” de la realitat social i cultural del nostre país, i per tant del nostre poble. Com ho demostra el fet de que faça la recomanació de donar un carrer a un marquès-senador quam pareix que el seu únic mèrit com a Santjoaner va ser naixer accidentalment al nostre poble, perquè el que està clar, es que ningú tenia notícia d'ell. A més, la presència de Vicente Ramos en la presentació del llibret només es pot justificar com un burd intent de fer lluir un acte, que amb ell o sense ell, es absolutament impresentable.

6) Ens pareix baixíssima la utilització de la nostra llengua en el llibret i que d'això només en son responsables els encarregats de gestionar la seua elaboració.

7) Del deplorable contingut, i ens referim a tot el que falta i als articles de Vicente Ramos i algunes de les apreciacions de Martín Mateo (cas de l'autovia), també fem responsables als gestors.

Quede clar que com a santjoaners i festers, agraïm a totes les persones que han oferit la seua lletra i treball la col.laboració que han prestat a la elaboració del llibret, i que sota cap concepte fem a ells responsables de la impresentabilitat del llibret de festes.

Globalment pensem que la única publicació de l'Ajuntament deuria plantejar-se el assolir majors nivells de qualitat en quant al seu contingut i no oblidar la-realitat social i llin-güística del municipi al que representa. De moment, nosaltres tornarem els llibres que ens corresponen perquè pensem que es una bona forma de manifestar el nostre rebuig.

Col.lectiu Nacionalista de Sant Joan.

A LA RECERCA LOS ARBOLES DE LA HUERTA: LA HIGUERA



De las higueras en general, mucho se puede hablar: hay higueras de Bengala, higuera de la laca, higuera de las pagodas, higuera del caucho, infernal o del diablo, loca, de Egipto, moral, silvestre, etc. Pero de la Huerta y dentro de algunas variedades sólo existen dos tipos: higuera breval o higuera común; pudiendo también hacer mención, aunque no es lo mismo, a la higuera de pala, chumbera, detuna, o de Indias.

Eran frecuentes y aún lo son hoy en día, las que nuestros mayores llamaban: Negra, Lloral, Napolitana, Colar, de Cameta, Blanca, Divernesca, de pell de bou, de tres un quilo, verdal, y alguna más: se utilizaban para comer en fresco y para secar. Los higos secos de la huerta eran un postre excelente unido a las buenas almendras mollaras de esta tierra, y como aperitivo acompañando a los famosos vinos aloque o fondillón, algo para descubrirse.

Los higos se secaban en cañizos y luego se pisaban y se guardaban expolvoreados ligeramente con harina, conservándose en muy buenas condiciones todo el año. Era algo que había en todas las fincas y estaba presente siempre que alguien visitaba a un pariente o amigo huertano. Los blancos o de Alicante, como los llaman en las islas Baleares, se utilizaban en el adobe y preparación de los barriles para el vino y se elaboraba con ellos un exquisito jarabe. También se puede preparar un vino tipo Madeira con higos secos, vino blanco, y hierbas aromáticas. Tiene la higuera notables virtudes curativas; el látex extermina las verrugas y aclara las pecas, los higos son emolientes y refrescantes.

Ficha técnica.

La higuera es un árbol frutal de la familia de las moráceas, que cuenta con unas sesenta especies, la más común de las cuales es la Ficus caricia, llamada así por venir de Caria, región del Asia Menor.

Se trata de un árbol muy ramificado, de corteza de matiz gris claro, grandes hojas palmadas o acorazonadas ásperas que contienen mucho latex. Lo que generalmente se llama fruto, es en realidad un receptáculo carnoso cuyo verdadero nombre es sicono. Cada sicono encierra en sí una cantidad de pequeñísimas drupas, más bien duras, que en realidad son los verdaderos frutos. Pero seguiremos denominando higos a los deliciosos receptáculos carnosos y piriformes que todos conocemos. Expuesto todo esto, que es cierto y comprobable, debemos advertir; que no es conveniente para nadie, estar en la higuera.

Isidro Buades, julio de 1988.

COSAS DE _____ _____ BATISTE _____ EL LENGUAJE DE LA TELE

Batiste le aconseja a su amigo Pepe, que cuando escuche una noticia en la televisión, no se apresure a comentarla o difundirla si no quiere correr el riesgo de hacer su poquito de ridículo. Porque es que, el hombre, se las pinta sólo para tergiversar las cosas. Esta, el pobre, un poco atrasadillo y es algo duro de entenderlas; de esta manera, mezcla y confunde los términos hasta llegar a conclusiones muy diferentes de lo que son en realidad algunos temas.

Así, por ejemplo, el otro día se quedó esperando que apareciera en la pantalla cierta señorita que creyó habían anunciado. El ha visto un par de veces a la Gigiolina bajarse el escote, y claro, viendo el reportaje de tour de Francia, como quiera que apareció un subtítulo que rezaba: "tete de la course", el hombre exclamó todo alborozado:

Ah caramba, —esto si que es bueno— va a salir ahora la cursi esa enseñando la tete; y se reafirmó más en su idea al escuchar nombres italianos como Vicentini, Botempi y otros, pero acabó el reportaje con bicicletas y más bicicletas, y la exhibicionista no apareció.

Ha tenido también confusiones con la palabra autovía —hablando de carreteras— y que se acostumbra a dar, igual que automotor, a lo que deberíamos llamar autorriel.

Pero el caso más chocante fue cuando, en Libia, su mandatario el coronel Gadafi tuvo sus más y sus menos con la marina U.S.A. en el golfo de Sidra. El lo relacionó inmediatamente con Asturias, y se formó tal enredo con el mar Cantábrico, moros, y yankis, que a Batiste le costó Dios y ayudas para, con un detallado mapa del mar Mediterráneo, que le ha enviado de propaganda una editorial, hacerle entender que esa Sidra de los africanos no es de manzanas. Y no es que estaba muy seguro el hombre, pero le ayudó a convencerse el que supiese, de antiguo, que los mahometanos tienen prohibidas las bebidas alcohólicas.

Ya sabemos que todo esto suena a un poco a "caxondeo" como diría el alcalde de Jerez, pero en realidad este cuento viene a idem, porque en los medios de comunicación y más en la caja tonta, que se ha adueñado de nuestros hogares; se usa a veces, o mejor, con bastante frecuencia, un lenguaje que no todos los españoles —y más los mayores de 50— entendemos siempre.

Batiste se pregunta ante este estado de cosas, si es que no será posible exponer ciertas cuestiones y explicar determinados asuntos sin el uso de palabras raras o poco conocidas. Y si es que será tan arduo llegar a dominar el bonito arte de explicar cosas difíciles, con palabras fáciles.

Isidro Buades



CITROËN
SERVICIO OFICIAL

TALLERES GILLY



SERVICIO OFICIAL PARA SAN JUAN

SERVICIOS Y VENTAS
Capitán Martí 30. Teléf. 5 65 57 43
SAN JUAN DE ALICANTE

LAS OTRAS AGUAS

LA Balsa de ORGEGIA



Tomando el viejo camino de peregrinaje de la Santa Faz a la Ermita de los Angeles en Alicante, camino que muchos de nuestros asociados tomaron para alcanzar la Finca Morote donde tuvo lugar el año pasado la Fiesta de Vino. Una vez traspasada la Finca "el Patró" tomando una bifurcación a la derecha, nos encontrábamos hasta el año pasado en un paraje muy poco conocido de la Huerta, "Les Fontetes", parecía que uno se adentraba en el Oeste americano, un desfiladero de altas paredes rocosas, desde las que en cualquier momento podían llover las flechas indias. Si el sujeto no estaba aún colonizado por el celuloide americano podía sentirse en estas mismas tierras pero transpasándose a unos siglos atrás, entre oliveras, cereales y regatos de agua. Hoy todo esto ha sido trastocado por obra y gracia del progreso, encarnado en las grandiosas transformaciones que provoca la construcción de la autopista.

Pero gracias al "fatum" clásico lo más importante del lugar, humanamente hablando, por lo que tiene de intervención humana, ha quedado al margen, allí aún hoy nos encontramos con la Balsa de Orgegia.

Su presencia nos la anuncia el cañar y una elevación en medio de la rambla natural. La elevación que la circunda no es sino la acumulación de lodos que durante generaciones ha producido la limpieza del fondo, y ha tenido dos cometidos por un lado, proporcionar poco trabajo, esto es, no hay que trasladar el barro, pero por otro y quizás el determinante proporciona un muro de contención y defensa de la obra frente a las posibles riadas de otoño.

Esta balsa, cuyo origen se pierde en la noche de los tiempos, aparece ya asentada en un plano del S. XVI sobre la Huerta de Alicante y levantando en relación con la construcción del Pantano de Tibi, (publicado en el boletín n.º 52 de abril de 1986).

El lugar en sí ha sido desde tiempo inmemorial generoso en afloraciones caballerías de agua, lo que ha propiciado el topónimo correspondiente "Fontetes".

En torno al lugar se ha configurado una sociedad de regantes, la Sociedad Balsa de Orgegia, que esta compuesta por aquellos propietarios de tierras con derecho a riego. Las aguas a semejanza de las más conocidas del Pantano están divididas en Viejas y Nuevas. Esta diferencia se establece para distinguir los derechos de riego existentes con anterioridad a la realización de una mina, y por tanto regantes de las aguas nacientes, de los derechos devengados a los poseedores de acciones de la Mina La Unión. Esta mina se realizó en el cerro para captar las aguas del mismo acuífero y proporcionó un aforo en el año 1956 de 102 litros y 6 decilitros por minuto. La mina se construyó en 1904 y hasta ese momento la balsa recogía tan sólo las aguas que bajaban por la vertiente.

La comunidad de regantes esta formada por: Finca El Patró, La Foya, Marimón, La Barraqueta, El Catalí, El Carteret, Lo De Die, San Rafael y Morote.



Este parcelario del municio de Villafranqueza en 1918 nos muestra la abundancia de pequeñas parcelas de regadío a lo largo del barranco. Y la balsa junto al camino de la Sta. Faz al Palamó.

Tradicionalmente estas tierras han sido pertenecientes al término municipal que fuera del Palamó, como así consta en el documento más antiguo que conserva la Sociedad que data de 1842.

A pesar de la pertinaz sequia que venimos padeciendo la Balsa se llena en 24 horas, cuando años atrás lo hacía en cinco o seis días sin que se encuentre motivo para este cambio.

Es de lamentar que el destino sea muy negro para esta obra de nuestros antepasados, dado que las tierras circundantes caeran en poco espacio de tiempo en el area de expansión urbana de Alicante y de hecho ira perdiendo su funcionalidad que es lo mismo que firmar su condena al abandono.

Y es de lamentar porque puede llegar a ser destruída antes de que un estudio pertinente pudiera clarificar su remoto origen que casi podríamos afirmar medieval, como la próxima Torre de Orgegia, de la que hoy tan sólo queda una ruina y que en tiempos llegó a dar su nombre a un brazal de riego.

El día que se recuperen los libros depositados en el fenecido Sindicato de Riegos de la Huerta, y hoy en paradero poco menos que desaparecido, posiblemente encontraremos datos sobre esta construcción.

He aquí una labor para nuestro Alcalde recuperar o mejor conseguir estos libros para la futura Biblioteca y Casa de Cultura, pues sin duda mejor estarán aquí en el centro histórico de la Huerta que en Elche fuera del contexto a que se refieren y que les da sentido.

Para los entendidos en cuestiones de riego y ya para terminar he aquí unos datos:

La balsa cubica 1261'51 metros cubicos y sus dimensiones son 38'30 metros de largo. 24'60 de ancho y tan sólo 1'34 de altura.

Cada turno de riego consta de 17 balsadas, cada balsada corresponde a 4 tandas, una tanda a 16 dedos y cada 5 dedos forman una acción.

A. P.

EL CONTE D'ISIDRE

EL TEULADI CEGALLOS

Era un teuladí que tots els seus germans i companys li deien el cegallós; fins sos pares l'anomenaven així, però el cegallós no era tal, si no que, quasi estava cec del tot.

Quan era xic no es separava de sa mare, però ja al ser gran i venir una altra tongada de germanets, va tenir que valdres per ell mateix. La sort era la seua aliada i no va caure en cap de trampa ni sel va menjar la serp, el soliguer, o altres de tants enemics com tenen les xicotetes aus. I ja em tens al teuladí adult, que no trobava parella per la roí pinta que tenia i el poco futur per la seua manca.

Una de les dificultats més grans a les que s'afrontava era a l'hora de buscar que menjar. Era precis que es topara amb una espiga de forment tot de cara per a que sabera que allò era bo de menjar; i quan arribava a un arbre i veia una cosa redona oberta i cara a ell, no sabia si era figa, bacora, magrana, o la boca de un sacre dispost a engolir-se'l; però així i tot tenia sort, o si no, vegueu el que li va passar un dia.

Ell hi havia observat que allà al divendres de totes les setmanes, la tia Malenica feia el pastó de pà; i vulgues que no, mes que la dona era manyosa, sempre li caia una molleta a terra. El cegallós s'acostava cap allí, i la fornera, que era incapaç de ferli mal a una formiga, el deixava que picotejara i fins li posava fer allí prop algun repelonet de pasta per a que sel menjara.

Li semblava al nostre amic que aquell dia era divendres, i tot era pegarli voltes al forn a veure si la tia Malenica apareixia amb el taulell de les coques, però, la dona llavava, escurava, agranava, i de pà res. I ja estava quasi decidit a anar-se'n a la era a rebuscar en el pallús quan li va pareixer veurer-la amb el bastó de remenejar les coques.

Que rar, —va pensar— si jo no l'ha vist encendre el foc. Però no li va donar temps a més pensar ja que no era la dona, si no el marit, que eixia amb l'escopeta i al veure'l, li va espolsar un tir, fart dell com estava perquè un dia li havia cagat el xaleco que s'havia deixat en la cadira.

No va ser res la cosa, tan sols unes poques plomes menys al cos, el sobresalt i un tremoló de cames que li va durar dues hores, passat el qual se'n va anar a escarbar en el ja esmentat pallús de la era.

Com totes les teuladines li fugien per cegallós i escàs de ploma, el pobre anava mal de nuvia, i un dia, al veure una tornella parada a una olivera tota quieteta i mirant-lo fixo, que pareixia estar bojeta per ell, es va decidir a tenir una aventura racial, i anant seguit a l'orm de la xica, tot amorós, pensant que, el més podia passar era, que eixqueren tornells "pardos" o teuladins negres, va voler contactar. Però un tir molt proper el va traure de l'enamorament i li va llevar unes quantes plomes més, esta volta de la pitera; i l'estornella, no era altra cosa que una ensa disecada que usava el caçador per a atraure les bandades d'estornells que acudien a l'olivar.

Redeu! —va pensar quan ja havia fugit un tros ben llarc— a esta marxa, si arribe a vell serà cec i pelat: i se'n va anar de nou a rebolicar en el pallús en el que de dia a dia era més difícil trobar un granet mes que fora mig grillat.

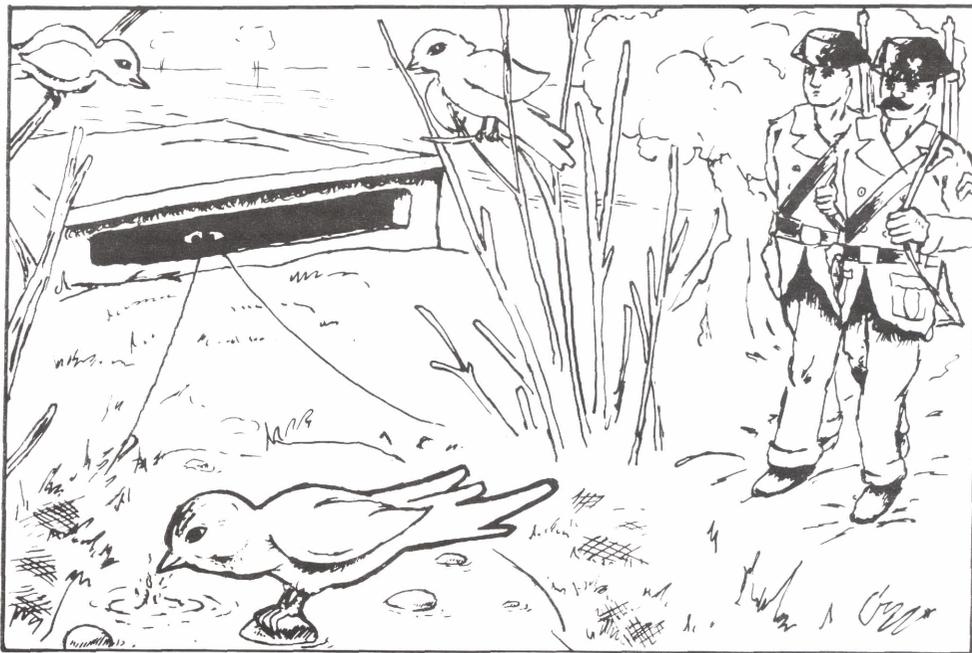
Aquella vesprada estava fent l'òbila per la porta de la casa quan la dona va tirar un llibrell d'aigua d'escurar i el va fer un remull, i més que és sabut que la ploma de les aus és repel.lent a l'aigua, com ell estava mig pelat, va agarrar un constipat de por i al dia següent estava esternudant sense parar; però mireu per on un esternut va ser la seua salvació, perquè parat com estava, tot arropit prenent el sol al safarig, es va tirar el soliguer, sap Déu de Quantes braços d'altura a per ell; mes, en el precis moment que anava al pegarli la picotada li va venir l'esternut i el "soli" —com el teuladí solia dir-li— va clavar el pic al formigó del safarig que li va costar treball traure'l donant-li temps al despistat a fogir i amagar-se.

Al cegallós li pasava que, quan tenia fam i omplia la panxa, si estava malalt es posava bo, i així li va passar aquell dia, i va ser, que com ell en la seua ceguera era ignorant de molts perills, va veure, res més, que una estesa de forment que hi havien llavat i posat a secar per a portar-

als pardalets— sols i rars vegades, als homes que no porten eixe barret ni el vestit vert.

— Ah, —va dir el cegallós—, seràn com els soliguers i capsots per a nosaltres, no? no se, no se.

Al dia següent, com no va trobar res que menjar i els camperols estaven netejant la era perquè ja s'acostava el temps de batuda, se'n va anar prop d'una casa on sabia que anaven de quan en quan uns senyorets de la ciutat i solien tirar al femer els rebuixos de la cuina; i en efecte, hi havia per allí sobrances de menjars: ossos, raspes de peix i molletes de pà. Tot ho va veure de prop, com sempre, i es va decidir a pergar-se el bon esmorzar. Mes, a la primera picotada, una cosa metàlica es va alçar jaugera com un llàmpec i el va agarrar del coll: hi havia caigut en una trampa d'agarrar teuladins; però, encara que allò pareixia el fi de la seua bona sort, no va ser així, puix apareixent un home que va oír els seus crits, el va alliberar al moment estalviant-li una mort segura.



lo a moldre, i ell, mentre que els demés no s'atrevien a acostar-se per estar pròxim a la casa, puix que es va pegar la tripada i al cap del quart tenia una set que s'ofegava. Buscant aigua per a calmar aquella gran set no va trobar altra cosa que, una pileta de replà d'una barraca de caçar —loc últim on un teuladí normal anara a beure— però a ell, que no va veure les teles que estaven parades, li va venir de meravella i es va pegar dos tragos fins que es va quedar més satisfet que el mon. I, que era el que passava? es preguntaven els seus amics, que veien amb molta por la temeritat del cegallós. Puix era, que en aquell moment passaven per allí la parella de la guardia civil i el caçador no va gosar agarrar al innocent.

— Què són el cevills? —preguntava després extranyat el cegallós—

— Són, —li va respondre un vell— eixos homes de barret negre i lluent que sempre van dos juns i que porten escopeta —que no la desprenen mai

L'home el duia agafat a la seua terrible maneta, i amb el dit xicotet de l'altra mà l'acariciava, i li deia frasses que volien ser d'amic.

De prompte, va traure de la butjaca un obgecete, que després va saber el cegallós, que es deia una lupa; i examinat-lo bé va exclamar tot admirat:

— ¡Pero, si tiene cataratas! — y resultant, que l'home, era un cirugià famós de la capital, puix, que el va operar i es va fer la llum per a ell, veent el pobre cegallós, per fi; com és el nostre món. I això si que va ser roí sort, puix des d'aquell dia va passar a ser un desconfiat espantadís com els seus congèneres, i el desassosseig fou la seua mena de vida.

Isidre Buades

CON ECOS ESCOLARES

Ahora, mes de agosto; verano. Cuando este número de LLOIXA esté ya en sus manos, alrededor de mediados de septiembre, en plenas fiestas y el curso escolar recién empezado, me sugiero a mí mismo hacer una breve reseña a un libro, curioso de mí, pues de nuevo, después de unos 25 años me he encontrado con "él" y en una librería del pueblo!.

Mi sorpresa no es porque con él se me enseñara a leer y a escribir, porque más o menos los de mi generación y otras, anteriores y posteriores, también lo utilizaron... No voy a entrar en el método, pues aunque soy de la profesión, ahora no es tal la cuestión.

El libro se vende como un saldo, para quitárselo de una vez de las manos el librero, pero a mí juicio está ya fuera de lugar, fuera de la venta (Burgos 1968). Es una reliquia. Una pieza de museo.

Sí, es el famoso "amiguitos", tercera cartilla.

Mi encuentro con él fue de casualidad y al leer su interior recordaba esas frases: "Obdulio tiene un submarino", "Comimos un kilo de queso", "Claudio Calvo clavaba clavos"... etc.

La verdad es que en un principio evoqué aquellos años del grupo en los que uno se tenía que llevar la silla el primer día de curso, los días de la leche en polvo, después las botellitas de la leche El Prado, el de la vaca,... Todos en la clase de párvulos con Doña María... tantos recuerdos.

Un niño a esa edad temprana no se da cuenta de los contenidos que nos iban introduciendo al lector en la más fiel y devota España del Nacional Catolicismo y del más fiel y leal amor a la patria.

Contenidos como estos: "Soy cristiano por la gracia de Dios", "Honrarás a tu padre y a tu madre", "Dios premia a los buenos dándoles el cielo y castiga a los malos en el infierno",...

Pero de todos ellos los que más me han llamado la atención son los dedicados a la escuela, a Franco y a la patria.



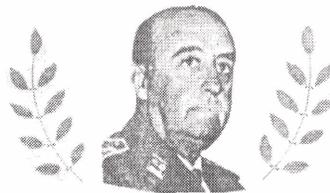
LA ESCUELA

En la escuela se forman nuestras almas de niños católicos y españoles.

Y aprendemos muchas cosas.

Estaremos atentos en clase. No reñiremos con los otros niños. No rayaremos los libros, los cuadernos, las paredes ni las mesas.

Asistiremos a la escuela todos los días. Contentos. Con afán de saber y de ser buenos. Es lo que España exige de nosotros. Por eso debemos cumplir alegremente el deber que la Patria nos impone.



FRANCO

Franco es el caudillo de España.

Franco nació en El Ferrol del Caudillo.

Franco estudió la carrera militar.

Franco, en Marruecos, tomó parte en numerosas batallas. Y como es muy valiente y sabe mandar a los soldados mejor que nadie, a los treinta y tres años ya era general.

Franco, después, salvó a España. Y hace que cada día sea más rica, más poderosa y más respetada. Y que los españoles seamos más felices.



EL AMOR A LA PATRIA

España es nuestra Patria.

Nosotros como españoles, esto es, hijos de España.

Ser español —dijo José Antonio— es una de las pocas cosas serias que se pueden ser en el mundo.

Y como somos hijos de España, España es madre nuestra. Y como a una madre tenemos que quererla.

El amor a la Patria se llama patriotismo.

El patriotismo se demuestra con obras. Los niños demostraremos nuestro amor a España siendo aplicados, limpios y generosos. Mañana, cuando hombres, seremos buenos soldados. Y trabajaremos con entusiasmo en la profesión que abracemos.

Que cada cual juzgue, en mi opinión, estos no son textos para la década de los 80.

El próximo 6 de Diciembre celebraremos, con orgullo, el 10º aniversario de la aprobación en referéndum de la Constitución de 1978 y teniéndola como marco de referencia, ahora, ya no corren los tiempos del "amiguitos" (a Dios gracias).

José Antonio Balaguer Monllor

FLORES Y PLANTAS

Gloria

RAMOS DE NOVIA ••ARREGLOS DE IGLESIAS ••CORONAS

Avda. Rambla, 59 ••Tel.: 565 40 47 – Part. 565 37 29 ••SAN JUAN DE ALICANTE



DESDE MI VENTANA

Casi todos los días, cuando leo la prensa, oigo la radio o veo la televisión, tengo la gran suerte de encontrar muy buenas noticias... para 1.992.

En ese año Barcelona será la capital del mundo en lo deportivo; Madrid lo será en lo cultural, Sevilla, en lo comercial.

Hay programas de radio y televisión para todos los gustos sobre el 92: objetivo 92; aventura 92... Hasta el otro día oí en la televisión que en España ya hablamos en clave del 92.

Todos los ministerios preparan sus mejores galas para el 92. Si ahora tenemos todas la carreteras de España en pie de guerra es para preparar el 92. Ese año, dicen, la red viaria española y la red ferroviaria serán una maravilla.

Y es que ese año celebraremos el 500 aniversario del descubrimiento de América. En 1492 unos españoles, porque entonces los españoles éramos lo que se dice unos tíos grandes, descubrimos y conquistamos las Américas para la corona española.

Pues bien. A mí me parece maravilloso que se nos creen ilusiones colectivas. Que nos unan a todos en una empresa común, que para eso estamos toda la vida aprendiendo a ser individualistas y a buscar el bien exclusivamente para nosotros mismos. De verdad, que me parece de perlas. Que me apetece mucho darme cuenta de que los que están a mi alrededor no son mis competidores y mis enemigos, sino personas que luchan por lo mismo que lucho yo: hacer una comunidad, un país donde todos nos sentimos bien, donde todos podemos trabajar y comer y en el que todos podemos vivir con dignidad.

Pero tengo que reconocer que me da un poco de miedo. Porque ya en el año 1982, cuando el mundial, también nos crearon ilusiones... y luego ¿qué?

A mí me preocupa lo que pueda pasar en el 1992. Pero no me preocupa mucho más lo que va a pasar en el 1988, en el 89, en el 90, en el 91. Hay muchas cosas sin resolver: el paro, la mendicidad, la educación, la sanidad, las pensiones... Y yo sigo teniendo mis dudas de si se está haciendo todo lo posible para resolver seriamente todos esos problemas. Porque podría ocurrir que quienes nos visiten en el año 1992 vean lo que hemos avanzado los españoles. Y es que en unos pocos días es fácil venderles la moto. Pero vivir aquí todo el año... eso es otra música.

Yo creo que cada uno, desde el puesto que ocupamos, debemos ilusionarnos ya y para ahora. Pensar que no vivimos solos, sino que formamos una colectividad, que tal vez nosotros podamos, con esfuerzo y con artimañas, huir de la quema, pero que podemos dejar a los que vienen detrás una sociedad corrompida y cruel. Porque los que vienen detrás no son seres informes o interplanetarios. Son nuestros hijos y los de estos. O sea, que a mi modo de ver hay que ilusionarse con grandes ideas, con convicciones profundas. Lo externo, lo puramente material, nos puede entusiasmar, pero termina por volvernos a desencantar.

El cambio, lo que nosotros esperábamos que fuera el cambio... es otra historia. Llegará 1992 y pasará. Y todo habrá quedado igual si todos nosotros no hemos cambiado un poco por dentro. ¿O no?

Carmelo Dávila

HOME REFRANYER GOS I MAL FAENER

Antes de contar, escribe; y antes de firmar, recibe.

Beldad y hermosura, poco dura; más vale la virtud y cordura.

Con la mujer y el dinero no te burles, compañero.

El bien no es conocido hasta que es perdido.

Fraile que fue soldado sale más acertado.

Guerra, caza y amores: por un placer, mil dolores.

Hombre prevenido vale por dos.

Id por medio y no caéreis.

Junio, Julio y Agosto, ni dama ni mosto.

Kilómetros recorri, mientras te ví.

La primera mujer es escoba, y la segunda, señora.

Más cerca están mis dientes que mis parientes.

No te hinchas y no reventarás.

Otro gallo le cantarí, si buen consejo tomaría.

Paga lo que debes y sabrás lo que tienes.

Quien tarde se levanta, todo el día trota.

Rey muerto, rey puesto.

Saca lo tuyo al mercado: uno dirá bueno y otro malo.

Todos somos locos, los unos como los otros.

Una cosa es decirlo y otra es verlo.

Veremos, dijo un ciego.

Ximenez dice: "Quien vende barato, vende doblado".

Yo se bien de qué pie cojeas.

Zapatero solía ser, y volví a mi menester.

M. Angeles Pérez y

José Javier Casanova.

EL VIVIR DE UN PUEBLO "SAN JUAN DE ALICANTE AYER Y HOY"

He leído rápidamente, con fruición e inusitado interés, con prisa **"El vivir de un pueblo. San Juan de Alicante, Ayer y Hoy**, de nuestro paisano D. Federico Sala Seva.

No está en mi ánimo ni proceder a realizar críticas fáciles sobre el contenido de dicha obra, ni mucho menos abonar el campo para que aparezca la siguiente polémica. Qué a mi me parezca que Don Federico, como sanjuanero y con pasión de tal, algunas veces haya contado "su" historia, sin rigor científico, sin beber, por tanto, en todas las fuentes históricas, tanto de conocimiento como de producción; que haya omitido cosas que a mi me hubiera gustado leer o ensalzado otras menos importantes, incluso no citando hechos históricos ocurridos en determinadas épocas. En fin que este es el problema del autor que, por lo demás, ha escrito su obra como mejor le ha parecido.

Cuanto antecede vamos a olvidarlo porque (todos somos un poco subjetivos cuando se trata de juzgar obras ajenas) la óptica de mi visión de los hechos históricos de nuestra Villa, al menos los vividos por mi, no hay ninguna razón para que sean coincidentes, sin ser mejores ni peores, con los que plasma en su obra el autor.

En definitiva, yo no publicaría estas modestas cuartillas si, de alguna manera, aunque de forma indirecta, no se aludiera a mi actuación como Alcalde en el año 1.971, primero en el que desempeñé dicho cargo.

En las páginas 193 y 194 de la obra en cuestión, con el título de **"El Pregonero Poeta"** se ensalza la figura del recientemente desaparecido Don José M.^a Torregrosa. Todo correcto y no me duelen prendas al decir, ampliar y ratificar por mi parte que dicho Señor, excelente abogado y mejor persona, merecía el respeto, reconocimiento público de su labor y el afecto de todos los sanjuaneros. Sin embargo, posiblemente por error involuntario, la falta de rigor científico antes aludido, no consultando a todos los interesados (lo siento D. Federico), el autor dice al final "... y como **todo se debe decir, sintió en el alma, cuando sin explicación alguna, ni siquiera darle las gracias, se cambió el Pregonero...**"; y esto es lo que me obliga, para dejar las cosas en su justo sitio, evitando errores y malos entendidos, que, efectivamente, al Sr. Torregrosa, como no se le despedía y podía seguir escribiendo en el LLIBRET DE FESTES, como cualquier sanjuanero si ese hubiera sido su deseo, no había razón alguna para agradecerles los servicios prestados; ya que, **lo que yo personalmente le ofrecí**, fue el **gran honor** de leer su PREGON desde el balcón de nuestro Ayuntamiento (Año 1.971), mayor honor que un simple y protocolario agradecimiento. Le ofrecí ser el **número uno**, el PRIMERO de ese gran escalafón de hombres ilustres que, a partir de aquel año, ocuparían, como pregoneros, la tribuna del Ayuntamiento.

No aceptó y por respeto hacia EL, a su recuerdo, no digo públicamente el pretexto que puso para no hacerlo.

A partir de aquel año, como el Sr. Sala Seva sabe, porque un año, lo mismo que yo otro, ambos tuvimos el inmenso honor de ser pregoneros, son muchos los personajes, políticos, cateóricos, etc, etc, que han pasado por la balconada de nuestro Ayuntamiento como pregoneros.

O sea que, al Sr. Torregrosa le ofrecí, repito, lo mejor y más preciado que tenía en aquel momento. Más y mejor imposible. **TODOS SE DEBE DECIR.**

Juan A. Gosálbez Casar

CONFESSIÓ



M'encontre sol, trist, perdut, desesperat, enfonsat per sempre, abandonat pels meus amos als que jo amava tant. Estic dalt d'un promontori de pedres, vorejat de tota mena d'escombraries, (bosses de plàstic, sabates foradades, samarretes passades de moda, llandes de les que els humans denominen "obri fàcil", papers, rames inútils com jo, tallades per algú aficionat jardiner, etc).

No trobe la pau; encara que sóc prop d'un abocador de fem, replé de productes vells com jo, que li fan fàstic a tothom. Jo no sóc vulgar com tot el que em rodeja, sóc, o era, encara que em coste reconèixer-ho, el millor sofà del comerç de mobles més famosos d'Alacant, al voltant d'aquells anys seixanta; tot de fusta, vestit amb tela de plàstic de colors roig i negre; per això una parella de nuvis em va triar de bona gana: per bonic, per pràctic, perquè seria l'enveja de tot el veïnat. Passades unes setmanes em portaren dalt d'un camió al nou domicili dels meus compradors, que ja formaven matrimoni. Totes les visites quedaven bocabadades; jo era tan blanet i així mateix tan còmode!

Al cap de l'any, la meua família era totalment feliç, havia nascut un fillet i la meua ama, prevenint mals futurs va enfundar-me amb una manta ratllada, jo, vaig mirar-la agraït per tanta atenció i una llàgrima plena d'un dolç sentiment, relliscà pel meu braç esquerre, on de segur tenia la meua maquineta que em feia con-moure.

El temps passava, el nou inquilí creixia, anava a la seua i em faltava al respecte de continu: m'embrutava de taques difícils de llevar, em saltava per damunt, em feia tals, em clavava les ungles...

Però jo tot ho perdonava per afecte a aquells que un dia em dugueren a sa casa sense jo demanar-ho.

Els anys transcorrien, al pis ja eren cinc persones i jo, que aguantava el pes i les entremou-riades dels més menuts.

Un dia, la meua benivolguda compradora es va compadir de la meua situació i em portà a casa d'un entapissador molt famós al poble, per veure de fer-me un vestit nou. L'home, veient el meu aspecte, va moure repetidament el cap i després de demanar prou diners la meua senyora no tingué més remei que portar-me de nou al nostre domicili.

El que va succeir als anys següents no puc ni contar-ho... Els últims dies de servei els sofrí amb una família que havia llogat el pis del meus estimats senyors, que s'oblidaren prompte de mi, sense tindre en compte les bones estones que jo havia col.laborant a fer-los passar.

Els meus amos prengueren la dolenta decisió de desfer-se de mi. Després de llegir tota classe de fullets d'ofertes dels grans magatzens a la secció de mobles, em miraren amb menyspreu i la meua, ama que en altre temps en volgué tant, va fer una tímida al.lusió; per desfer-se de mi, telefonarien a l'Ajuntament, que una vegada al mes feia una recollida d'efectes vells. El marit, com que encara faltaven tres setmanes per a la recollida i els feia fàstic la meua presència, va convençer a un lloc on molta gent tenia per costum abandonar tot allò que vol traure's del damunt, encara que moleste a uns altres i que danye la bona imatge del poble.

I així és com vaig aplegar ací, totalment avergonyit d'estar en aquest lloc tan denigrant...

Haguera preferit ser cremat o incinerat, com diuen ara. El meu final seria més noble... Les cendres aprofitarien per a fem dels futurs arbres del meu poble.

Només en cap una esperança, que els meus amos, sempre tan afaenats, tinguen uns minuts per agafar el "Lloixa", llegir la meua trista història i reconèixer's com a botxins. Potser que al futur, si així ho feren, serien més considerats, prendrien consciència de que l'entorn i la bona impressió n'hi ha que cuidar-los, encara que els agranadors municipals no s'acosten quasi mai al carrers no principals del poble i a aquests llocs tan contaminats.

Això seria senyal del bon fer dels veïns i jo donaria per ben aprofitat el meu trist final.

M. C.

Sr. Director

Muy Sr. mio:

Ruego se sirva por la presente adeudar, hasta próximo

aviso, en mi cuenta $\frac{\text{corriente}}{\text{ahorro}}$ número

el importe de los recibos correspondientes al Boletín Infor-
mativo Local LLOIXA.

D.

Calle

Población

FIRMA

Rogamos a los socios que no tengan el pago de la cuota domiciliado, hagan uso del boletín de domiciliación que adjuntamos.

Una vez cumplimentado enviadlo en un sobre al apartado 13 de San Juan o entregarlo en mano a cualquier miembro de la directiva.

Si podeis facilitarnos algún nuevo socio utilizad también este boletín.

RENAULT

Mercado Nacional de **Ocasión**

Agencia

Pérez Rizo, S.L.



Servicios: Navarregui, 6
Exposición: Cap. Martí, 24
Teléfono 565 17 04



SAN JUAN (Alicante)



EL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA DE SAN JUAN

A raia de la aprobaci3n en pleno del Plan General de Ordenaci3n Urbana, esta redacci3n solicit3 una valoraci3n de las fuerzas pol3ticas. En el n3mero anterior vieron la luz las opiniones de Izquierda Unida y P.S.O.E. Aqu3 tenemos la del C.D.S.

El 7 de Julio del a3o en curso se culmin3 el proceso de tramitaci3n del P.G.O.U. con la Aprobaci3n Provisional del mismo, 3ltima fase en la cual el Ayuntamiento es competente, para su aprobaci3n.

La solidaridad entre las personas, y el equilibrio de 3sta con los recursos naturales, constituyen valores de la sociedad frecuentemente relegados por las demandas premiosas del urbanismo. Se buscan solares, en un baile alienante de urgencias y millones, que lentamente van ahogando con cemento los n3cleos de poblaci3n.

Las urgencias urban3sticas han presionado demasiado tiempo sobre San Juan de Alicante: sus envidiables condiciones naturales han generado demandas inacabadas de suelos para edificar.

El Plan de urbanismo era una necesidad. Durante mucho tiempo, unas Normas Subsidiarias han conseguido unos objetivos m3nimos, impidiendo el desarrollo an3rquico. Pero es necesario ordenar integralmente el imparable fen3meno, urban3stico, cohesionando el armaz3n urbano, reequipando los d3ficits de equipo comunitario, y canalizando, cualesquiera demandas de otras Administraciones p3blicas.

Anuncia ahora su implantaci3n un Plan General, que es el instrumento m3s completo para, atender los objetivos indemostrables.

En estas l3neas se trata de describir brevemente, el origen, y contenido b3sico del Plan, as3 como una simple referencia comparativa con las normas Subsidiarias.

El Plan tiene dos antecedentes, el Plan de 1959 y las Normas Subsidiarias de 1976; El Plan actual se plantea como una adaptaci3n y revisi3n del anterior Plan y de las Normas Subsidiarias, adjudic3ndose su elaboraci3n en el a3o 1980, al equipo t3cnico encabezado por D. Jos3 Luis Guti3rrez Alvaro.

El Plan es en l3neas generales un instrumento m3s completo y riguroso que las Normas Subsidiarias cuyo objetivo es la ordenaci3n en este caso del Municipio de San Juan. Su validez, se estima en 8 a3os desde su aprobaci3n definitiva prolongable a 12 a3os y en cualquier momento revisable o modificable.

La necesidad del Plan es incuestionable, dado, que la ordenaci3n del suelo en una sociedad moderna exige la programaci3n y ordenaci3n del desarrollo del territorio, contemplando las actuaciones de una forma global y dirigida proporcionalmente a unas expectativas y directivas de crecimientos reales y no la respuesta puntual a demandas circunstanciales.

El Plan contiene b3sicamente elementos de ordenamiento como son los planos de clasificaci3n del suelo y Ordenanzas y elementos descriptivos de su gesti3n como son el Estudio Econ3mico Financiero de los cuales adolec3a las normas Subsidiarias y el Plan de etapas donde se ordena por prioridades las actuaciones previstas.

Comparativamente con las Normas Subsidiarias la Zonificaci3n del suelo, en sus clasificaciones de Suelo Urbano, y Urbanizables, supone que el Plan actual haya reducido el Suelo Urbano zonas calificadas en alg3n sector como Rajoletes y zona comprendida entre Vistalmar y Capiscol, y haya aumentado en otras como La Font, y de accesos por la carretera de Santa Faz; siendo el techo m3ximo previsto de viviendas a construir en suelo urbano de unas 2.242 en los 8 a3os de desarrollo del Plan y de unos 3.719 en suelo Urbanizable, lo que simplificado supone que el Plan establece un 40% de desarrollo en suelo urbano y un 60% en suelo urbanizable programado.

El balance de superficies calificadas como suelo urbano entre Normas Subsidiarias y Plan, depende del incremento de suelo urbano calificado que puede estimarse en un 5%, con lo cual y desarroll3ndose el suelo urbano disponible y el suelo urbanizable programado cubre sobradamente las expectativas m3ximas de crecimiento para el a3o 2.000 estima el Plan en unos 33.950 habitantes.

El Plan tiene como criterios consolidar el n3cleo urbano prioritariamente con actuaciones como la prolongaci3n de la Rambla, Plan Especial Plaza, Reconversi3n de la Nacional en un 2.º plano ir desarrollando y completando el suelo perimetral con el suelo Urbanizable con programaci3n.

El Plan establece una gran 3rea de Reserva de Suelo que es la existente entre la Nacional 332 y el t3rmino de Campello, cualific3ndolo en su totalidad como suelo no urbanizable.

Atendiendo a otras directrices considera el plan del Municipio de San Juan como

coraz3n de la comarca de L'Alacant3, lo cual supone que un objetivo prioritario, haya sido que el sistema viario ya gravoso, en sus previsiones sea de una incidencia m3nima en el territorio (Revisi3n de la N-332 y trazado subterr3neo de autov3a con la eliminaci3n de posibles nuevos nudos).

Haciendo referencias a los sectores de Actividad el Plan profundiza en la concepci3n del Municipio con una actividad terciaria predominante que en su desarrollo activar3 al secundario (Construcci3n), concibiendo en el futuro de San Juan como un centro de servicios con Autonom3 Propia (Sirva el ejemplo del Hospital Provincial y Facultad como elemento generador de actividad en su entorno).

Concluyendo y manteniendo la simplicidad de la exposici3n cabe decir que los 3ndices de Equipamiento de San Juan en sus previsiones del Plan asignando un 8,95 m² por habitante de parque p3blicos y un 11,93 m² por habitante para el sistema de espacios libres (Zonas Deportivas, Centros Culturales, Asistenciales, etc.), matizando que el primer 3ndice incluye las previsiones de obtenci3n de zonas verdes en suelo urbano que pr3cticamente triplican las existentes.

Las Ordenanzas del Plan han intentado mantener las tipolog3as establecidas por las Normas Subsidiarias, si bien perfeccionando y normaliz3ndolas en 20 subgrupos que hacen referencia a las distintas calificaciones y ordenanzas, describi3ndose para cada una de ellas, todos los factores urban3sticos a cumplir en su aplicaci3n.

Para finalizar cabe decir que el desarrollo presente de la gesti3n y tramitaci3n del Plan supone un incremento de un 15% anual del Presupuesto al cual se deber3a destinar un 15% al desarrollo de las previsiones establecidas por el plan, independientemente de los recursos que provengan de la conversi3n del 10% del aprovechamiento medio, la inversi3n hasta el a3o 1.995, se cifra en unos 648.150.000 de Ptas.

En estos momentos s3lo cabe esperar la aprobaci3n por la Comisi3n Territorial de Urbanismo con lo cual el Plan ser3 definitivamente vigente.

Antonio Saez L3pez
Concejal de Urbanismo

ESTE OESTE O ESTOS

En estos momentos que nos encontramos, el deporte sufre una auténtica crisis. Sea a nivel de aficionados o federados siempre nos encontramos con el problema del dinero para poder sacar adelante, el que los deportistas puedan ejercitar su deporte.

Las subvenciones son escasas, las ayudas a nivel privado escasean, y en todo ello se encuentra el que intenta practicar su deporte. Ejemplos, los que quieren. A nivel provincial todos tenemos en mente los de la capital, a nivel de nuestro pueblo innumerables.

Los aficionados tienen que guardar cola, a la hora de jugar y encima abonar por ello, bastantes veces; los federados, en su mayoría tienen que equiparse del material, para luego vivir aventuras dentro de su práctica. El competir al nivel que sea cuesta dinero, existen gastos de desplazamientos, de mantenimientos, de arbitrajes, de equipajes, de fichas, de seguros, etc..., en resumen, hay muchos gastos para jugar.

Y luego los resultados, son en su mayoría los que dan o quitan razones para seguir adelante.

En nuestro pueblo, no tenemos un Club de Baloncesto, ni de Ajedrez, ni de Tenis de Mesa, etc..., pero si las instalaciones para dichos deportes. Falta iniciativa para hacerse cargo de una labor pesada y asustante a nivel económico.

Ojo, que los Clubs que tenemos funcionan gracias a la voluntad de unos pocos y a la ayuda mínima de otros tantos.

La base del deporte, siempre se a escrito que es la juventud, ¿que tienen que pensar los muchachos cuando empiezan a hacer deporte?. Siendo infantiles, cadetes o juveniles, el poder pasar a senior con ilusión es pura utopía para ellos, y solamente unos cuantos en nuestro pueblo han triunfado gracias a sus propios méritos.

Vayan por delante unos ejemplos: tenemos entre otros, un Campeón de Europa de Tiro a Pichón, un ciclista que militará este año en un im-

portante club profesional, un montañero internacional con éxitos, y muchos más que han ido destacando poco a poco, y otros que lo hacen ahora; pero siempre por su constancia y amor a su deporte.

Estos, son los que tenemos que triunfar en nuestro pueblo, este oeste, sin rumbo fijo pero con constancia. Ya veremos lo que pensarán un día los jóvenes de nuestro pueblo, de la impotencia de los mayores para hacernos cargo de ellos y que puedan competir, participar o alcanzar logros, en el deporte, tan complicado cada día.

José Javier Casanova



Ciclos GOMEZ

EXPOSICION Y SERVICIOS

Mosén Pedro Mena, 19
Tel.: 565 33 87

SAN JUAN DE ALICANTE

**TAJERES
LORCA**

CONCESIONARIO OFICIAL

teltronic, s.a.

RADIOCOMUNICACIONES

RADIOTELEFONOS REPETIDORES VHF-UHF
ABREPUERTAS VIA RADIO
TELEMANDOS

Ramón de Campoamor, 7
Teléfono: 565 39 88

SAN JUAN (ALICANTE)

PROXIMO NUMERO

- Al habla con D. Antonio Saez. Concejal de Urbanismo.
- Crónica de las Fiestas del Cristo.
- Presentación del libro de D. Federico Sala Seva.
- La chapuza del tan deseado Parque Municipal.
- Un yacimiento arqueológico en la Coix.
- Además Colaboraciones, Santjoaneres, Deportes, etc...

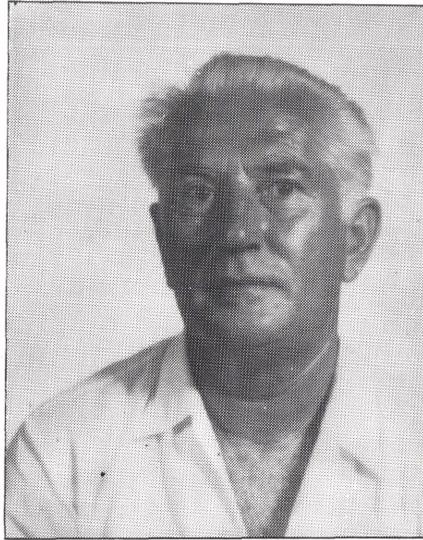
EVTERPE



SANTJOANERS

ENTREVISTA A:

FRANCISCO CARRATALA GOSALBEZ (PACO EL FERRAOR)



Nació Francisco Carratalá el día 4 de Agosto de 1921 en la casa número 27 de la Calle del Carmen —donde está hoy la Casa del Pueblo—, es casado con Dolores Verdú Gomis y tiene cuatro hijas. Cuando voy a entrevistarle me hace pasar a una terraza que tiene en la parte trasera de la casa —una de las pocas de planta baja que quedan en La Rambla—, donde no podía faltar ese típico jazminero típico de San Juan.

Sus hijas están atareadas confeccionando los disfraces para las próximas fiestas del Cristo, allí todo el mundo se mueve, y Paco, que a pesar de ser las nueve y media de la noche acaba de regresar del campo, se sienta conmigo alrededor de una mesita sobre la que abro mi bloc de notas.

No estaba muy seguro, pero me parecía recordar que, su esposa era de Muchamiel, y al ver preparar a Paco un “nuvolet” y ofrecérmelo para “refrescar”, doy por cierto que ella es muchamela.

Breve historial laboral.

De pequeño, sus padres quisieron que aprendiera el oficio de ebanista y fue a trabajar al taller de Carlos “Oronetes”, pero duró poco en esta profesión. También le propusieron ser mecánico de automóviles, oficio que, entonces estaba de moda, pero él, llevado por su afición a los animales quiso ser herrador. Así, a los diez años y ganando nada menos que, cincuenta céntimos diarios, empezó a trabajar en el taller que regentaba Don Vicente Baldó Giner, y a las órdenes del célebre “Rofino” cuyo verdadero nombre era el de Francisco López Bernabeu, se inició en el oficio. Don Vicente, como hemos dicho, era veterinario del pueblo de San Juan, pero el que hacía todas las operaciones era “Rofino”. No es de extrañar que, con su gran afición y habilidad, contando con tan excelente maestro, Paco llegara a ser un consumado artesano, y es que, la dedicación de nuestro hombre fue exclusiva, pues hasta el servicio militar, en donde consiguió el “enchufe” de asistente de un oficial, lo dejó en cuanto le fue posible para ser ayudante del maestro herrador del regimiento, al que tuvo que hacerle buenas demostraciones de su pericia para que le diesen el puesto.

Cuando regresó al ejército volvió a trabajar en el mismo taller pero no siendo ya titular Don Vicente Baldó, que lo cesaron por antecedentes políticos al igual que

tantas personas por aquellos tiempos en todo el país. Siguió con Don Antonio Mira, el nuevo titular, sin ningún tipo de complicación, hasta que se retiró a los 64 años. Luego hacía algunos trabajos por las fincas y en la actualidad lo ha dejado completamente.

El oficio.

Francisco sabe mucho de los animales de labor; y del casco, que era donde él intervenía, es toda una enciclopedia; pues, pocas cosas, creo yo, escapan a su experiencia en esta parte de la caballería desde la muralla protectora hasta el pulpejo.

Herrar en una labor de artesanía, y aunque parezca, que todas las bestias son iguales, no es así; son muy diferentes y es necesario conocer los defectos y particularidades de cada animal, que los hay topinos, izquierdos, estevados, etc. Y el herrador tiene que trabajar el hierro a medida y adaptarlo perfectamente. Se hace en frío y en caliente, siendo en caliente el acoplo más perfecto. Las herraduras suelen tener siete agujeros y son de hierro dulce.

Observar al animal es muy importante, para ver en cada caso su aplomo, como ya hemos dicho, y sus particularidades específicas.

Francisco herraba ganado caballar, asnal, mular y vacuno, siendo escasos estos últimos por nuestras tierras, cuya herradura, va partida en dos. Las caballerías deben herrarse, cada tres meses las del campo, y las de transporte cada dos.

Enfermedades más corrientes del casco.

Las enfermedades más corrientes del casco son las siguientes: Hormiguilla, que roía los cascos por dentro y que, escaraban con sumo cuidado y saneaban. Hormigón, que actuaba por la parte exterior del casco, y lo curaban, con mucho tacto, con botones de fuego. Grietas, que remediaban haciendo unos pequeños agujeros con fuego a cada lado de la grieta introduciendo una laña —que fabricaban estiran-

do un clavo de los de herraje— para curarlas. Galápagos, que limpiaban y curaban con brea vegetal. La Escarza, que es como un ematoma dentro del casco y que, excababan y curaban con cataplasmas de salvado, vinagre y malvas.

Herramientas del herrador.

Las herramientas de forja son principalmente: fragua, yunque, martillos, macho, tajadera, estampa, tenazas.

Las herramientas para el ejercicio de herrado son las siguientes: martillos, pujavante, tenazas, cuchilla, escofina, etc.

Anécdota

Le pido que me cuente alguna anécdota del trabajo y me dice: pues mira, te contaré lo que me produjo estas marcas, y me muestra unas regulares cicatrices, ya casi borradas, en el antebrazo y la cara; esto fue de la manera siguiente:

Pepe el de Poyo y el tío Nonete, compraron en la feria de Puerto Lumbreras una mula joven, la cual cuando salieron de allí era muy mansa, y en llegando a San Juan quisieron herrarla. Yo, al ver la pinta de mala uva que tenía el animal, le dije a Pepe, convencido de que le habían inyectado un calmante para venderla.

— Esto es pura pólvora, Pepe, lleva cuidado.

— ¿Tú crees? —respondió Pepe escéptico—

— Sí, —con toda seguridad— le dije, y tomé mis precauciones, pero no fueron suficientes, pues el animal, nada más intuir mi presencia por detrás, me pegó un par de coces, que en nada estuvo de dejarme en el sitio.

La parte económica.

Al preguntarle a Paco si este oficio era rentable, me responde que sí. Trabajando se podía ganar algo más que en cualquier otra profesión. El mismo se forjaba las herraduras en la noche o en algún claro del trabajo, así que, sólo compraba la plantilla de hierro y el carbón. A veces le ayudaban su padre y su hermano a forjar herraduras, así, además del adelanto económico forjándola ellos mismos, tenía la ventaja de hacerlas con arreglo a las estrictas necesidades de su habitual clientela.

Como ya hemos dicho antes, Paco ha dejado el oficio, pero lo que no podrá dejar nunca es su afición por los animales. Esto se comprende nada más se toca el tema. Habla de él con behemencia, hace croquis y especifica minuciosamente cualquier circunstancia del casco y sus enfermedades, herraje, las herramientas, todo ese conjunto de cosas que, hacen que sea un “activo” en el oficio, aunque en la actualidad se dedica a ser hortelano del ocio que le mantiene muy bien en forma.

Con este hombre acaba un oficio en nuestro pueblo, que era necesario y provechoso y que hoy no tiene objeto por la desaparición de bestias que, han sido sustituidas por máquinas, que, en lugar de comer paja y algarrobas, comen Gas Oil y calzan unas “herraduras” de caucho, que tardan varios años en sustituirse.

Isidro Buades